

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

Tensione di alimentazione, consumo energetico / Supply voltage, power consumption:	3 V (2x LR03 AAA)
Potenza di trasmissione / Transmit power:	ERP < 25 mW
Intervallo di regolazione / Range of adjustment:	da 5,0 a 95,0 °C / from 5.0 to 95.0 °C
Intervallo di misura / Measuring range:	da -30,0 a +99,9 °C / from -30.0 to +99.9 °C
Risoluzione indicazioni / Indications resolution:	0,1 °C
Algoritmi di controllo / Control algorithms:	Isteresi o TPI (lento o rapido) / Hysteresis or TPI (slow or fast)
Isteresi / Hysteresis:	0,2 - 4,0 °C con passo di 0,1 °C / 0.2 - 4.0 °C with step 0.1 °C
Funzionalità principali / Basic functionality:	<ul style="list-style-type: none">• regolazione in base a una programmazione settimanale e 4 temperature impostate / control based on a weekly schedule and 4 defined temperatures• gestione tramite app in abbinamento con EFC-01 / operation via application in cooperation with EFC-01,• modalità riscaldamento o raffreddamento / heating or cooling mode,• due algoritmi di regolazione / two control algorithms,• protezione del pavimento dal surriscaldamento / function of protecting the floor against overheating• blocco dei tasti / key lock
Comunicazione / Communication:	EXTA LIFE 868,5 MHz bidirezionale / two-way
Sensore integrato / Built-in sensor:	NTC10k
Compatibile con sonda esterna / Operation with external probe:	sì: NTC 10k B (T1/T2) 3450 K yes: NTC 10k B (T1/T2) 3450 K

Il manuale d'uso completo è disponibile sul sito
Detailed user manual is available at website

www.zamel.com

oppure nell'applicazione
or in the app

Exta Life



exta life

LBW-23

IT TERMOSTATO SETTIMANALE,
230 V, SENZA FILI

EN WEEKLY THERMOSTAT,
230 V, WIRELESS



zamel

Zamel Sp. z o.o., Via Zielona 27, 43-200 Pszczyna tel.: +48 32
210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04 e-mail:
marketing@zamel.pl www.zamel.com



Non gettare questo dispositivo tra i rifiuti comuni! Per salvaguardare l'ambiente e la salute delle persone, smaltire il prodotto usato in aree apposite. I rifiuti elettronici domestici possono essere consegnati gratuitamente e senza limiti di quantità nei punti di raccolta dedicati oppure al negozio al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio.



ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il modello di apparecchio radio LBW-23 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.zamel.com

Do not dispose of this device with other waste! In order to avoid harmful effects on the environment and human health, the used device should be stored in designated areas. For this purpose, you can dispose of household waste free of charge and in any quantity to a collection point set up, as well as to the shop when you buy new equipment.

Hereby, ZAMEL Sp. z o.o. declares that the radio equipment type LBW-23 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.zamel.com

IT Il compito del termostato è mantenere il comfort termico nell'ambiente seguendo una programmazione settimanale e quattro temperature predefinite. LBW-23 si collega in modalità wireless alla centralina LLM-21 per il riscaldamento a pavimento oppure al ricevitore LOT-21. Funziona con alcuni ricevitori del sistema EXTA LIFE. È possibile configurare e controllare tramite l'app Exta Life (compatibile con EFC-01).

- Possibilità di collegare una sonda esterna,
- impostazione personalizzata degli intervalli di temperatura,
- funzione termometro (per sensore esterno),
- aumento/diminuzione temporanea della temperatura,
- isteresi regolabile tra 0,2 e 4,0 °C,
- risoluzione di misura 0,1 °C,
- controllo ON/OFF (tramite isteresi o TPI),
- modalità di protezione del pavimento contro surriscaldamento e raffreddamento eccessivo, modalità riscaldamento/raffreddamento,
- modalità speciali: antigelo, vacanza, festa, opzione blocco tasti.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

1. Svita la vite posta sotto il pannello frontale.
2. Fai scorrere la base di montaggio verso il basso per separarla dal pannello frontale.
3. Rimuovi le batterie esaurite.
4. Inserisci le nuove batterie LR03 (AAA) nel vano indicato, rispettando la polarità.
5. Fai scorrere il pannello verso il basso sulla base.
6. Stringi la vite.

ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE IN BASE ALLE INDICAZIONI DEL MANUALE.

EN The purpose of the regulator is to maintain thermal comfort in the room based on a weekly schedule and four defined temperatures. LBW-23 connects wirelessly to the LLM-21 heating control board for floor heating or the LOT-21 receiver. Cooperates with selected EXTA LIFE system receivers. Configuration and control via the Exta Life application is possible (cooperation with EFC-01).

- Possibility of connecting an external probe,
- ability to define temperature control ranges,
- thermometer function (for external sensor),
- possibility of temporarily raising / lowering the temperature,
- adjustable hysteresis: 0.2 - 4.0 °C,
- measurement resolution 0.1 °C,
- ON / OFF control (hysteresis or TPI),
- function of protecting the floor against overheating and overcooling,
- heating or cooling mode,
- special modes: antifreeze, holiday, party,
- key locking option.

BATTERY CHANGE

1. Remove the screw on the underside of the front panel.
2. Slide the mounting base downwards to disconnect it from the front panel.
3. Remove the used batteries.
4. Place the new LR03 (AAA) batteries in the marked position, observing the polarity.
5. Move the panel downwards onto the base.
6. Tighten the screw on the underside of the front panel.

CAUTION! SUBSTITUTING THE BATTERY WITH ANY BATTERY OF INCORRECT TYPE MAY CAUSE AN EXPLOSIVE HAZARD. DISPOSE OF USED BATTERIES AS STATED IN THE MANUAL.

ASSOCIAZIONE / PAIRING

1 Router Wi-Fi
5 V DC

2 App Exta Life
App Store
Google Play

3 **zameL**
Sign In

4 **exta life**
Urządzenia Ustawienia

5 **URZĄDZENIA**
Dodaj nowe

6 **20.5** 2 10 20:35
3s

7 **PAROW**
3s

8 **PAROW**
3s

9 **21** **PAROW**
3s

10 **URZĄDZENIA**
Dodaj nowe

11 **PAROWANIE**
Wyszukanie, połączono 04 sek...
LBW-23 #11774643
STOP

12 **PAROWANIE**
LBW-23 #11774643
Test
PARUJ

13 **PAROWANIE**
LBW-23 #11774643
Test
PARUJ

14 **URZĄDZENIA**
Dodaj nowe
LBW-23 #11774643
26.4 °C → 20.0 °C (T1)
Ostatnia synchronizacja: 09.09.2024 10:58:20 (3s temu)
- 20.0 °C +
+

L'associazione di LBW-23 con il controller deve essere effettuata entro 30 s (prima che il termostato arrivi a 0).

Pairing LBW-23 with the controller must be done within 30 s (before the controller counts down to 0)